

Alla memoria di Zulma vergine-folle di periferia e d'un Luigi

Autore: Corbière, Tristan

Traduttore: Paris, Renzo

Titolo originale: À la memoire de Zulma

Titolo tradotto: Alla memoria di Zulma vergine-folle di periferia e d'un Luigi

Opera originale: Les amours jaunes

Testo usato dal traduttore: Corbière 1873

Prima pubblicazione: *Tristan Corbière, Gli amori gialli*

Data della traduzione: 2004

Luogo di edizione: Milano

Collana editoriale: Oscar classici

Editore: Mondadori

Numero di pagine: 69

Testo originale a fronte: Sì

Forma testo originale: Metrica tradizionale

Descrizione metrica testo originale: 5 strofe di quattro o cinque versi octosyllabes su due rime

Rime testo originale: Sì

Forma traduzione: Verso libero/Alineare

Descrizione metrica traduzione: 5 strofe di quattro o cinque versi misura variabile

Rime traduzione: No

Paratesti: Sì

Descrizione dei paratesti: *Nota al testo*, pp. XXXV-XXXVI; Note pp. 403-418

Note: quarta e quinta stoffa precedute da puntini

Visione autoptica: Sì

Compilatore scheda: Jacopo Galavotti